

i-STAT 1

Instruções de utilização

Procedimento para Kit de Limpeza de Pinos de Contacto



Este kit deve apenas ser utilizado com os produtos da Série 300 do Modelo de Analisador i-STAT 1.
O Kit de Limpeza de Pinos de Contacto não pode ser utilizado com o Instrumento de Alinhamento i-STAT.

简体中文 (Chinese Simplified)

有关触针清洁试剂盒程序，可浏览Abbott Point of Care 网站。

Dansk (Danish)

Procedure for rengøringsset til kontaktstift er tilgængelig på hjemmesiden for Abbott Point of Care.

Nederlands (Dutch)

De *Procedure voor reinigingsset contactpennen* is beschikbaar op de Abbott Point of Care website.

Français (French)

La *Procédure du kit de nettoyage de la broche de contact* est disponible sur le site Web d'Abbott Point of Care.

Deutsche (German)

Das *Verfahren für die Verwendung des Kontaktstift-Reinigungskits* steht auf der Abbott Point of Care-Website zur Verfügung.

Ελληνικά (Greek)

Η Διαδικασία για το kit καθαρισμού της ακίδας επαφής διατίθεται στην διαδικτυακή τοποθεσία Abbott Point of Care.

Magyar (Hungarian)

A *Csatlakozótű tisztítókészlet* eljárás elérhető az Abbot Point of Care weboldalán

Italiano (Italian)

La *Procedura per l'uso del kit di pulizia dei pin di contatto* è disponibile sul sito web di Abbott Point of Care.



日本語 (Japanese)

コンタクトピンクリーニングキットの手順は、Abbott Point of Care のウェブサイトです。

Português (Portuguese)

O *Procedimento do Kit de Limpeza do Pino de Contacto* está disponível no website Abbott Point of Care.

русский (Russian)

Инструкция по использованию набора для чистки контактного штифта доступна на сайте Abbott Point of Care.

Español (Spanish)

El *Procedimiento del juego de limpieza de la clavija de contacto* está disponible en el sitio web de Abbott Point of Care.

Svenska (Swedish)

Instruktioner om användning av rengöringskit för kontaktstift finns på webbsidan Abbott Point of Care.

Türk (Turkish)

Temas İğnesi Temizleme Kiti Prosedürü'nü Abbott Point of Care web sitesinde bulabilirsiniz.

Polski (Polish)

Procedura czyszczenia styków jest dostępna na stronie internetowej Abbott Point of Care w wielu językach.

Čeština (Czech)

Postup čištění kontaktních pinů je k dispozici v několika jazycích na webových stránkách společnosti Abbott Point of Care.

Norsk (Norwegian)

Proseduren for rengjøringssett for kontaktpinner er tilgjengelig på Abbott Point of Care-nettstedet på flere språk.

Română (Romanian)

Procedura pentru kitul de curățare a pinilor de contact este disponibilă pe site-ul web Abbott Point of Care în mai multe limbi.

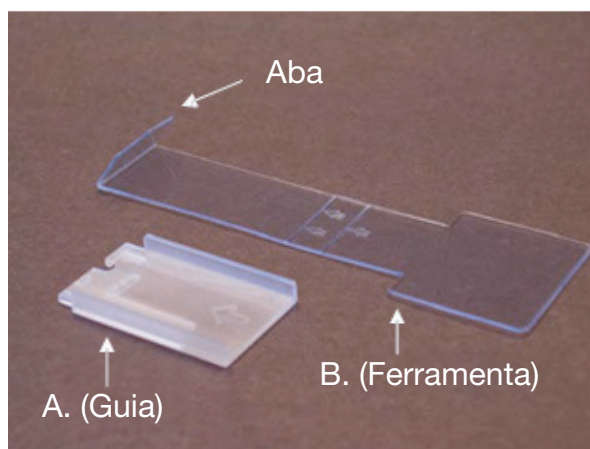
Hrvatski (Croatian)

Postupak za upotrebu kompleta za čišćenje kontaktnog pina dostupan je na više jezika na internetskim stranicama tvrtke Abbott Point of Care.

DESCRIÇÃO GERAL

O Kit de Limpeza de Pinos de Contacto (**06P28-01**) é um kit de duas peças composto por:

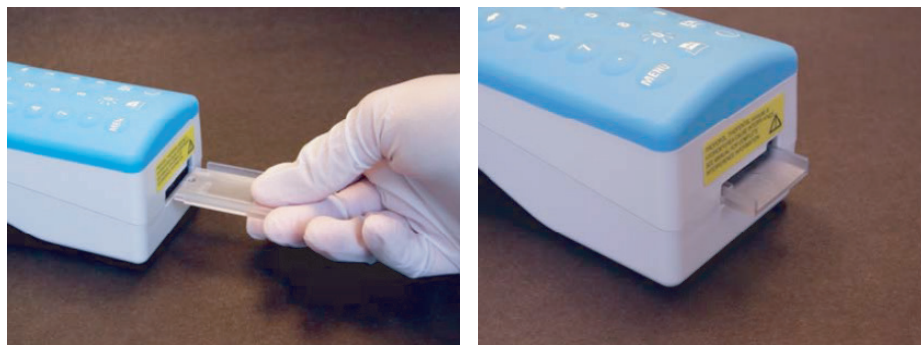
- A. Guia da Ferramenta de Limpeza de Pinos de Contacto (plástico fosco)
- B. Ferramenta de Limpeza de Pinos de Contacto (plástico transparente)



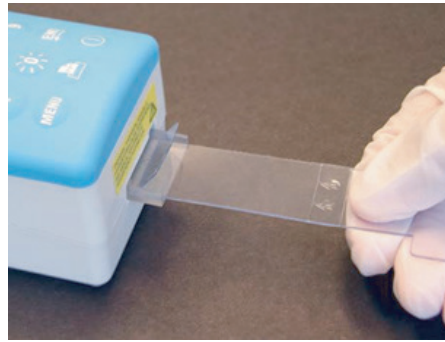
Este kit pode ser utilizado quando o Código de Verificação de Qualidade 48, 57, ou 68 é gerado no Analisador i-STAT 1 e **está previsto ser descartado após um único procedimento de limpeza no Analisador i-STAT 1.**

PROCEDIMENTO

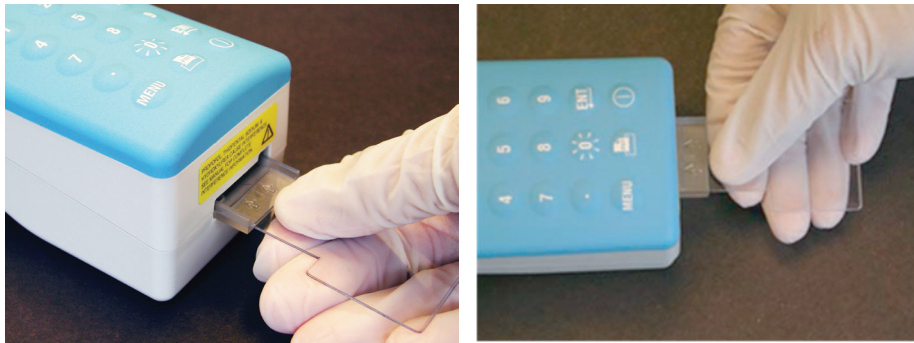
1. Desligue o Analisador e retire as pilhas antes de continuar. Segure na Guia da Ferramenta (A) com o polegar na seta (deve sentir o contorno da seta) e introduza a guia na porta do cartucho do analisador. Pressione a Guia da Ferramenta para dentro até esta encaixar no devido lugar, à semelhança de um cartucho.



2a. Segure na ferramenta (B) com o polegar colocado na seta simples que se encontra imediatamente antes da linha e introduza a ferramenta na guia dentro da porta do cartucho, com a aba virada para cima.

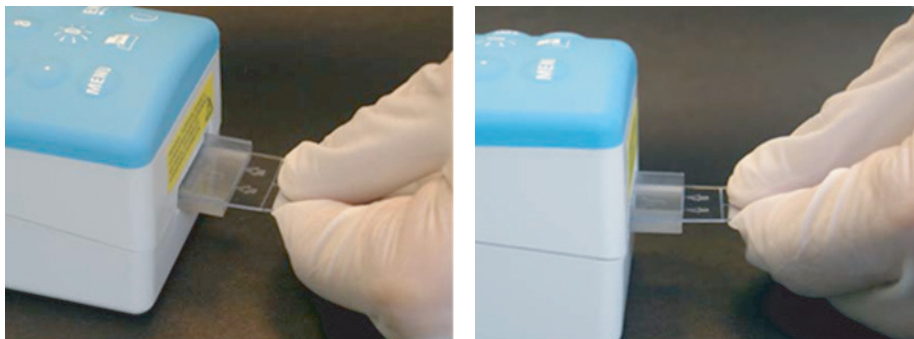


2b. Pressione a ferramenta para dentro, até que a linha na extremidade da “Seta Simples” se encontre com a extremidade posterior da guia (é de esperar alguma resistência e o som e/ou sensação de raspagem).



2c. Para efetuar a limpeza, puxe a ferramenta para trás até que a linha nas extremidades das “Setas Duplas” se encontre com a extremidade posterior da guia (é de esperar alguma resistência) e, em seguida, conforme é mostrado no passo 2b, pressione novamente a ferramenta para dentro, até que a linha na extremidade da “Seta Simples” se encontre com a extremidade posterior da guia (poderá ouvir/sentir um estalido).

2d. Repita o passo 2c uma vez mais.



3. Mantenha a ferramenta na horizontal sobre a guia e pressione a primeira para dentro, até que as extremidades prolongadas do cabo da ferramenta alcancem a parte posterior da guia. Em seguida, puxe a ferramenta para trás para remover a mesma do analisador. Depois, retire a guia do analisador. Descarte a ferramenta e a guia num contentor para resíduos biológicos, de acordo com as diretrizes regulamentares locais, estatais e nacionais.



4. O analisador deve agora estar pronto para a utilização.
5. Introduza as pilhas, ligue o analisador e execute um simulador eletrónico para assegurar que o(s) Código(s) de Verificação de Qualidade foram aprovados. **Caso contrário, poderão ser repetidos os passos 1-5 com uma NOVA Ferramenta e Guia de Limpeza de Pinos de Contacto dentro do mesmo analisador. (Não utilize a mesma Ferramenta e Guia em várias unidades de analisador.)** Se o(s) Código(s) de Verificação de Qualidade persistir(em) no seguimento deste procedimento ou se tiver perguntas relativamente à informação neste Boletim Técnico, contacte o seu fornecedor de Serviços de Assistência.

i-STAT é uma marca comercial do grupo empresarial Abbott.